第一图书网, tushu007.com

<<文化放逐与归家之旅>>

图书基本信息

书名：<<文化放逐与归家之旅>>

13位ISBN编号：9787560050201

10位ISBN编号：7560050204

出版时间：2005-7

出版时间：外语教学与研究出版社

作者：孙艺风

页数：324

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

内容概要

在英国作家史蒂文森辞世后的一个多世纪里，评论界的反应褒贬不一，他在英国文学史的地位也几经跌宕起伏。
这与他的多重写作身份不无关系：他首先是一位苏格兰作家，如同爱尔兰作家一样，并不完全认同自己的英国作家身份。
他写小说、散文、游记和评论，除了脍炙人口的儿童文学作品，还创作了离奇怪诞的恐怖小说；同时他与小说家亨利·詹姆斯交往甚密，共同探讨小说的写作艺术，并发表了不少眼光独到、观点新颖的见解。
他是一位典型的离散作家，早年便开始了文化放逐，漫游欧洲大陆，又造访美国，后定居太平洋的一个岛屿。
有关史蒂文森的著述大都围绕他的传奇生平，深入系统地研究他的作品并不多见。
本书结合历史文语境及有关小说文本，着重考察美国小说对史蒂文森写作的直接影响，并分析法国文学、德国文学及俄罗斯文学带给他的创作启示。
通过对他创作活动的起步和发展轨迹的追溯，提示了其小说艺术的多面性和复杂性。
他对故园挥之不去的思绪情愫，尽在诸多作品中显现。
文化放逐的探索经历以及美国文学对他的深刻影响，无不构成了他具有真知灼见的人生体验和多姿多彩的小说世界。

作者简介

孙艺风，国际翻译与跨文化研究协会（IATIS）副会长，中国翻译协会理事暨翻译理论与教学委员会委员，英国皇家艺术与人文学会会士（FRSA）。
先后就读于南京大学、卡迪夫大学、西敏斯特大学、剑桥大学和莱顿大学，获文学学士、文学硕士和哲学博士学位。
曾在英国广播公司（BBC）主持英语教学节目；现任教于香港岭南大学翻译系，博士生导师，若干所大学客座教授及研究员，《中国翻译》等数种学术刊物编委或顾问。
著作包括：《裂变与戏剧的瞬间》（New York： Peter Lang）、《视角、阐释、文化：文学翻译与翻译理论》（北京：清华大学出版社）和《错位焦虑与文化身份》（Manchester： St. Jerome）：合编《翻译：全球化与本土化》（Clevedon： Multilingual Matters）和《翻译研究关键词》（与国际译联及国际大学口笔译协会合作项目）（北京：外语教学与研究出版社）。
此外，还分别就比较文学、翻译理论、跨文化研究及英国文学在中外学术期刊上发表论文多篇。

第一图书网, tushu007.com

书籍目录

PrefaceIntroductionCHAPTER One Stevenson and AmericaCHAPTER Two Boyhood and AdulthoodCHAPTER Three Brevity and DoublenessCHAPTER FOUR Allegory and HistoryCHAPTER Five Romance and RealismEpilogueSelect BibliographyIndex

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com